

BADELIV: Strendene strekker seg milelange på Miami Beach og de ikoniske badevaktusene gir assosiasjoner til TV-serien Baywatch. .



Storby og badeperle

SOLFYLTE MIAMI BEACH

Miami er brennhett for tiden, og da snakker vi ikke bare om temperaturen! Med ny direkte flyrute fra Norge er byen nå blitt like populær som New York.

TEKST: Mai-Britt E. Sverd og Bjørn Tvare FOTO: Mai-Britt E. Sverd, Getty Images

– HER I MIAMI HAR VI BARE TO SESONGER, sier badevakten og tørker svetten. Vi kaller det bare for varm – og enda varmere!

– Det er nettopp derfor vi elsker Miami, ler Tania Bachelot og sønnen Gaspard,

som vi møter på vei opp fra stranden med de ikoniske livvaktusene.

De bor til daglig i New York, som kan være ganske sur og kald på denne årstiden.

– For oss er det helt vidunderlig med en solfylt langhelg

i Miami. Her er stranden aldri langt unna, nikker Tania fornøyd.

STRANDLIV FOR ALLE

Direkte flyruter med både SAS og Norwegian til Florida gjør det enklere også for nord-

menn å komme seg til Miami og badeparadiset Miami Beach, som er amerikanernes riviera. Sørspissen, South Beach, er den mest populære og hippeste delen. Fargeglade hus, kafeer og restauranter på rekke og rad. South Beach er nesten mer berømt og stjerneglitrende enn alle verdensstjernene som hvert år drar hit for å bli sett i hverandres selskap. Men stranden er for alle. Fattige og rike. En puddel med

SYKLING: – Alt er lagt vel til rette for fine sykkelture, smiler Sandra fra Sveits.



SOUTH BEACH: – Her har vi det fantastisk, smiler Claudiva Tahvaninen, Cornelia Gyllborg og Cecilia Nancke fra Stockholm.

5 HYGGELIGE HOTELLER

GALE HOTEL: Ligger i Collins Avenue, rett ved shoppinggaten Lincoln Road, og likevel ikke mer enn et par hundre meter fra sjøen. Stilig hotell med en elegant atmosfære og vegger «tapetsert» med nostalgiske Miami-bilder. Hotellet har også en hyggelig restaurant og bar, samt basseng på taket og et privat område på stranden med solsenger reservert for hotellet gjester. 1690 Collins Avenue.

galehotel.com

THE PENGUIN

HOTEL: Ligger i paradegaten Ocean Drive, berømt for sine vakre art deco-hus i pastellfarger. Rett over gaten finner du strandpromenaden med flotte sykkel- og turveier. En liten sti fører deg rett ut til havet og badeområdet med de flotte badevaktusene.

Adresse: 1418 Ocean Drive. penguin-southbeach.com

THE CLAY HOTEL:

Et rimelig hotell i en historisk bygning to kvartaler fra stranden på South Beach.

clayhotel.com

THE COLONY: Det mest fotograferte art deco-hotellet. Ligger i første rekke på South Beach. Elegante rom i minimalistisk stil. colonymiami.com

BENTLEY HOTEL:

Hyggelig hotell på Ocean Drive. thebentleyhotel.com

CRUISE I SOLNEDGANGEN

Gå ikke glipp av solnedgangen fra sjøsiden! Med vind i håret, noe godt i glasset og snacks kan du nyte utsikten til Miamis «skyline», det historiske art deco-distriktet, Star Island – og se solen forsvinne bak Millionares Row, der de rike og berømte har sine prangende strandvillaer. Playtime Watersports Miami Sunset Twilight Cruise arrangerer totimers cruise. playtimewatersports.com/Miami-Sunset-Cruise.php#anchor



KVELDSCRUISE: Et cruise på kanalene rundt Miami er en vakker, men også underholdende opplevelse. Guiden om bord var proppfull av historier om alle stjernene som bor langs «millionærrekka» på Star Island, øya som fikk sitt navn etter Frank Sinatra.

solbriller stikker snuten ut av en sølvgrå Rolls-Royce, uvøren ungdom sparker seg frem på sine rullebrett og lokale familier blander seg med kjendiser og turister.

– Det er toppen at det er blitt så enkelt å reise til Miami, sier Cecilia Nancke fra Stockholm. Hun er flyvertinne i SAS og har tatt med seg venninnene Claudiva Tahvaninen og Cornelia Gyllborg på ferie og reist via Oslo. Og de er

ikke i tvil om at området rundt South Beach er aller best. Eller «SoBe», som stranden kalles.

– Her er det alltid mye å se på, masse gode spisesteder i nærheten og bra uteliv. Og så er det rent og pent over alt. Vil man ha det roligere, så kan det være en idé å dra til North Beach, der flest lokale samles, sier Cecilia, som er godt kjent i Miami etter flere besøk.

Stripen mellom sør- og nordspissen kalles Miami Beach eller Middle Beach. Men alt er samme strand. På midten er husene mye høyere og området ikke like fotgjengervennlig. Her ligger mange

av de store, glamorøse hotellene fra 1950-tallet. Fontainebleau, for eksempel, som var Frank Sinatras yndlingssted.

DANSEGLEDE

Et nytt bekjentskap på denne turen til Miami er bydelen Little Havana, som må være så nær det ekte Cuba du kan komme i USA. Det var rundt 8th Street, som raskt ble forvandlet til Calle Ocho (det spanske navnet), at de kubanske flyktingene bosatte seg på 1950-tallet. Den gang et slumområde, i dag et velstående middelklassestrøk. Her er stemningen viktigere enn severdighetene. Mange vi treffer snakker fortsatt bare



SE OPP: Glem ikke å ta en titt på de vakre fasadene når du på shoppingtur i byen.

spansk og de holder trofast på sine kubanske tradisjoner. Og det er bra, for dette nabolaget er rett og slett en liten skatt.

I Calle Ocho spankulerer mennene i sine kubanske skjorter, det dufter sigar fra originale tobakksutsalg der sigarene fortsatt rulles for hånd og i parken sitter de eldre benket rundt marmorbord i heftig dominospill.

Gatelivet syder av levende musikk fra de mange unike barene og spisestedene, og det danses merengue og salsa med stor innlevelse. Ikke for å gjøre

stas på turistene, men helt spontant og ekte. I salsabaren Ball & Chain (ballandchain-miami.com) med røtter fra 1935 danser Larry Horestes med stor innlevelse. Med sin stråhatt og solgule klær er han som en magnet på damene, som ikke er vonde å be opp til dans.

– Han jobber ikke her, men er pensjonist og stikker innom for å danse til husorkesteret så ofte han kan. Her snakker vi ren og skjær danseglede, smiler bartenderen mens han fyller høye glass med mynte,

SHOPPING: Nathalie og hennes mor Maya, begge fra Connecticut, synes det er gøy å shoppe i den fargerike bydelen Wynwood.



SHOPPING

LINCOLN ROAD: Populær handlegate et par kvartaler fra berømte Ocean Drive på South Beach.

ShoponMiamiBeach.com

AVENTURA MALL: 300 butikker og seks varemagasiner under samme tak.

Kjente kjeder som Nordstrom, Bloomingdale's og Macy's. aventuramall.com

DESIGN DISTRICT:

Shoppingparadis med siste nytt fra verdenskjente designere.

miamidesigndistrict.net

STØVLETTER: Butikken Art Point i 433 Lincoln Road har spesialisert seg på broderte sko og støvletter fra Orienten. – Med disse støvlettene får du garantert mye oppmerksomhet, smiler Elif Ozman. Prisen er 175 dollar.

rørsukker og rom. Snart er den kubanske nasjonaldrikken mojito serveringsklar.

SMAKEN AV CUBA

For å komme litt under huden på dette fascinerende miljøet og møte mennesker som byr på seg selv og sine tradisjoner, har vi meldt oss på en byvandring med Miami Culinary Tours. Det angrer vi ikke på. Guiden vår, Ashley, tar oss med inn bak fasadene; til

frukthandleren som lager nypresset sukkerrørssaft i Los Pinaretos Fruteria og det kubanske bakeriet Yisell, som har spesialisert seg på pastelitos; deilige butterdeigskaker med syltetøy. Og videre til den lille iskremfabrikken Azucar, der dagens eier, Susie, lager is etter sin kubanske bestemors iskremoppskrifter. Bestselgeren er selvsagt «Abuela Maria», en hyllest til bestemor Maria.

I El Pub (elpubcuban-cuisine.com) serverer Marina Rivera nystekte croquetas og empanadas, og i Old's Havana

UT PÅ TUR

KULINARISK BYVANDRING:

Miami Culinary Tours arrangerer ulike matturer i Miami. Vi ble med på en i Little Havana – med en smak av det lokale livet, maten, musikken og atmosfæren.

miamiculinarytours.com

GATEKUNST: I nabolaget Wynwood kan du oppleve gatekunst på høyt nivå. Bli med på en guidet kunsttur med selskapet Wynwood Art Walk. wynwood-artwalk.com

PÅ TO HJUL: Miami Beach er som skapt for sykling. Stativer med bysykler finner du mange steder. Bike and Roll arrangerer sykkelturner med guide til Little Havana, kunstområdet Wynwood og tropeøya Key Biscayne. Les mer om sykling i Miami her: bikemiami.com, citibike-miami.com, iride4me.com

TURISTBUSSE: Hop-On, Hop-Off-bussene har flere ruter og stopper ved de aller fleste, kjente severdighetene. En både morsom og praktisk måte å utforske byen på. Sjekk Bigbustours.com/miami



EN SMAK AV CUBA: I Calle Ocho i Little Havana får du de beste karibiske drinkene.



MOJITO:
En kubansk spesialitet.



KARIBISK STEMNING:
Little Havana har den største konsentrasjonen av kubanere i USA.

REISEFAKTA

REISEN: Det er fullt mulig å gjøre gode kjøp på flybilletter til Miami og til nabobyen Fort Lauderdale i Florida. SAS har nylig startet med direkteruter fra Oslo til Miami, og Norwegian flyr direkte til Fort Lauderdale. Priser fra cirka kr 3000 pr. person. Se etter gode tilbud på:

ticket.no, finn.no, sas.no, norwegian.no

MIAMIS TURISTKONTOR: miamiandbeaches.com

KOMME SEG RUNDT: Systemet med bysyklene Citi Bike på South Beach fungerer bra. Det går også lokalbuss, og ønsker du på enkelt vis å komme deg rundt til de kjente severdighetene, så kan turistbussene anbefales. Bigbustours.com/miami

RULLESTOL: Myndighetene i Miami låner gratis rullestoler som er spesialdesignet for bruk på badestrendene. miamibeachfl.gov

KOMBINER MED CRUISE: Miami er verdens største cruisehavn og mange rederier har turer som starter her. Kombiner gjerne noen dager i Miami med et cruise i Karibia. De fleste selskapene har gode tilbud når det ikke er høysesong. Se etter gode tilbud på: cruise.no, cruisespesialisten.com

Her er det utrolig mye fint å shoppe, og med åpningstider til klokken 23.00 er det fort gjort å handle litt mer enn planlagt.

CLAUIDA TAHVANINEN, STOCKHOLM

Cuban Bar & Cocina fortsetter vi med «hot pressed cuban bread» som serveres med stekt oksekjøtt, løk, tomat og majones eller røkt svinekjøtt med ost, pickles og sterk senep. En delikatesse! Rimelig er det også.

Får du lyst til å bli med på en kulinarisk byvandring, så er vårt beste råd: Still med åpne sanser og vær skikkelig sulten!

MANGFOLDIGE MIAMI

Byfornyelse er et fenomen som gjør Miami spennende,



JUNGLE ISLAND: Mer enn 3000 eksotiske fugler, orangutaner, slanger og eksotiske vekster på Watson Island i Biscayne Bay. jungleisland.com



EVERGLADES SAFARIPARK:

Nasjonalparken Everglades står på UNESCOs verdensarvliste. Det subtropisk sumpområdet med alligatorer, slanger, skilpadder og et rikt fugleliv ligger en halvtimes biltur fra Miami.

HAV PÅ ALLE KANTER:

Storbyen Miami har spredd seg utover mange små øyer som er bundet sammen av broer.

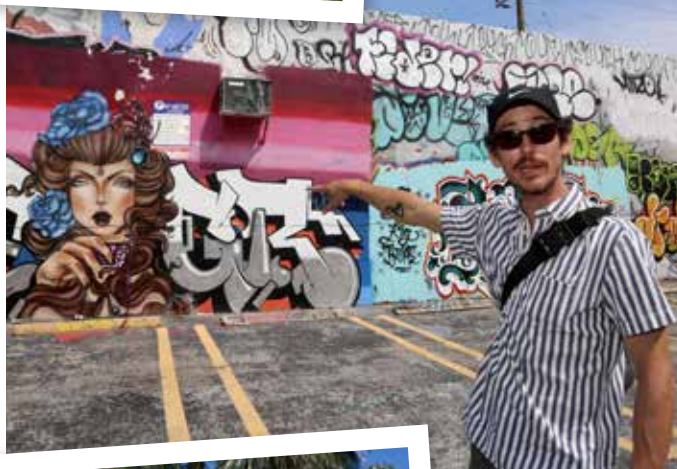


der gamle og forfalne områder blir som nye. Brickell i Miami Downtown er blitt byens svar på Manhattans Wall Street med bygninger som kappes om å skrape seg mot himmelen fra et kompakt sentrum. Men dette kunne vært finansstrøket i hvilken som helst amerikansk storby, så du bør ikke trække bort for mye tid her.

For Miami sprer seg ut mot havet og innover land med en rekke bydeler som ikke ligner hverandre: Elegante Coral Gables, idylliske Coconut Grove, jomfruelige Key Biscayne, ville Everglades, det allerede omtalte nabolaget Little Havana og fargerike Little Haiti med sine spennende restauranter og voodoo-inspirerte butikker. Flyktningene fra Haiti ble ikke like godt mottatt som kubanerne, og det er en betydelig fattigere bydel, men fargerik og eksotisk. Men du bør ikke vandre her etter mørkets frembrudd.

GATEKUNSTENS KARNEVAL

Er du interessert i samtidskunst og «Street Art» er kunstnerbydelen Wynwood et sted du absolutt bør besøke. Lenge var dette et strøk som nesten ingen oppsøkte frivillig. Fabrikkområdet som en gang huset store deler av tekstilindustrien, Coca-Cola



WYNWOOD WALLS:

Graffiti i verdensklasse! Ryan viser oss rundt med et stort engasjement.



STRANDPROMENADE: Gå ikke glipp av Ocean Drive med sine vakre art deco-bygninger fra de glade 1920-årene.

MIAMI: Solskinnsbyen har alt; hvite strender, vakker arkitektur, bra shopping og førsteklasses matopplevelser.



VEGGMALERI: Little Haiti byr på fargerike omgivelser, voodoo-inspirerte butikker og karibisk mat.

Company og Wynwood Brewery utviklet seg til en spøkelsesby og hjemsted for husløse, kriminelle gjenger, pushere og prostituerte.

De store, tomme veggflatene innbød til tagging og graffiti, og en blanding av vandalisme og gatekunst utviklet seg side om side på byens skyggeside. Etter hvert søkte flere av verdens fremste graffitikunstnere seg hit – og nå er det slitne nabolaget blitt et sentrum for kule kafeer, mikrobryggerier og alternative designerbutikker. Noen veggmalerier er nå på listen over verdens beste gatekunst, mens andre verk er i kontinuerlig forandring. På godt og vondt. Det du ser på veggen i dag, er der kanskje ikke i morgen.

– Her er det fortsatt litt vill vest. Jeg kaller det gatekunstens karneval, sier Ryan, vår engasjerte guide som selv har bakgrunn som gatekunstner og kjenner historien bak så å si hvert eneste malte strøk i dette fargerike nabolaget.

– Det finnes ikke maken i hele verden. Wynwood Walls er verdens største og mest spennende kunstprosjekt og Miamis nye trofé, slår Ryan fast. •

hjemmet@egmont.com